FORTNIGHTLY

CRESCENT TORONTO

EID NUMBER

NO. 20 A BI WEEKLY URDU & ENGLISH NEWSPAPER TO SERVE PAKISTANI COMMUNITY



عید مبارک

EID GREETINGS

the
fortnightly
CRESCENT
P.O. BOX 296, STATION 'H'
TORONTO M4C 1L0 ONT. CANADA

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا

"Hold fast all of you together to the rope of Allah and do not create disunity among yourselves."

India Report

Nagas, Muslims and Apathy

Zia Sardar

Jawahar Lal Nehru, India's first Prime Minister, once said that India "is not a communal State, but a democratic State in which *every* citizen has equal rights. The Government is determined to protect these rights."

This statement of Mr. Nehru is worth reflecting on. One wonders whether this "every" also included the 61-120 million Muslims in India. It was Nehru's post-freedom administration which actually laid firm traditions of persecution and discrimination against the largest minority of the globe. The present Prime Minister, Mrs. Gandhi, is after all only following in the footsteps of her illustrious father?

Talking of rights, is it not the right of a people to determine their own destiny? Even if the Indian Government does not think that the Nagas have an inherent and absolute right to self-determination, what justification is there in allowing the Indian army to get away with genocide, arson, rape and looting of the innocent Naga civilians?

Two reports, recently published, illuminate the plight of the two main minorities in India: Muslims and the Nagas. "*Muslims in Independent India—Twenty-five years after Independence* (A Statistical Survey of Representation of Muslims) by Bashir Ahmad is published by All India Minorities Civil Rights Association (33-A.P.D. Tandon Road, Allahabad, UP) and is a statistical survey of representation of Muslims in parliament, assemblies and services. *India and the Nagas* by Neville Maxwell, the latest report from the Minority Rights Group (36 Craven Street, London WC2), provides background and documentation on the attempts by the Nagas to gain independence from India.

Unlike the Muslims, majority of the Nagas do not consider themselves to be Indian. The Nagas are a tribal community living in the hill tracts of Assam and Burma. Numbering about half a million, the life style—which integrates well with their steeply rugged and mountainous environment—of the Nagas may be considered by some to be "primitive". They are a warrior race living in villages on hilltops and crest-lines ideally suited for warfare. Because of their fighting nature the Nagas have never been colonised, except by the British. Sir Robert Reid said of the Nagas that "they are not Indians in any sense of the word, neither in origin, nor in language, nor in outlook, and it is only by historical accident that they have been tacked on to an Indian province".

This "historical accident", which began in the 1820s, the Nagas are determined to undo. In 1929 a Naga delegation told the Simon Commission that they had no intention to become a part of Assam in any new constitutional arrangement the British established. They also urged that after the withdrawal of the British the Nagas should be given back the independence they enjoyed before the British stepped on their soil. "You are the only people who have ever conquered us", one of the delegates was reported as saying, "when you go back we should be as we were". Mr. Nehru and other leaders of the Congress, however, had other ideas.

In 1947 a Naga delegation went to the Indian Capital to assert the intentions of the Nagas to go their own separate way. The delegation met the Muslim leader Mr. Jinnah and told him of the intention of the Nagas to declare a UDI on August 14. Two days later the delegation met Mr. Gandhi who is reported to have told A. Z. Phizo, the leader of the Nagas, that the "Nagas have every right to be independent". On August 14 the Naga National Council (NNC) sent the following telegram to the Indian Government and to Secretary-General of the UN: "Southern Nagas including Manipur Hill Nagas and Cachar Nagas with Kanyak Nagas declare independence today the fourteenth of August 1947". The telegram was ignored by both. When Phizo met Mr. Nehru a few weeks later, the latter told him: "We can give you complete autonomy but never independence. You can never hope to be independent. No state, big or small, in India will be allowed to remain independent. We will use all our influence and power to suppress such tendencies." Since then the might of the Indian army has been used on several occasions to suppress the desire of the Nagas to determine their own destiny.

By early 1955, after several attempts by the Nagas to negotiate with Mr. Nehru and the Lok Sabha, and after the arrest of several Naga leaders, including Phizo, the Nagas took up arms against India. The Indian Government replied by first moving in armed police and Assam Rifles—then a para-military force—and later by bringing the Indian army against the Nagas. By mid-1956 well over a division of Indian troops—assisted by Assam Rifles and armed police battalions—were operating in Nagaland. As fighting intensified the Lok Sabha in Delhi heard a member accuse the Indian army of having indulged in "an orgy of murder". Dr. Lohia, an Indian socialist MP, after visiting the fighting area reported that rape by Indian soldiers and police was widespread. This revelation resulted in his arrest and expulsion from the area. Retaliating against villages for the action of Naga guerrillas, the Indian forces frequently set fire to villages, granaries and crops. Reports of torture and massacre of innocent villagers mounted. All this happened under the rule of the illustrious Gandhian, Mr. Nehru, who remained unmoved even after the Nagas filed details on specific cases of atrocities, giving the names of victims, the nature of mal-treatment—which varied from brutal beating, rape and other sexual offences to torture by water and electricity, desecration of holy places, and killings by shooting or beheading—dates and quite often the names of units and sometimes even the individual soldiers responsible for the acts.

In September 1964 the Nagas agreed to a ceasefire while continuing to seek a solution to their demands by political negotiations. The negotiations, however, only lasted a few arid meetings with the newly elected Mrs. Indira Gandhi, but the ceasefire continued.

Neville Maxwell notes that India, after the success of her military adventures in East Pakistan, abrogated the ceasefire that had obtained in Nagaland until September 1972. The Naga resistance had suffered during the Indo-Pak war with the loss of training and sanctuaries it enjoyed in East Pakistan. The Indian Government used the situation to settle its scores with the Naga guerrillas and attempted to find a military solution to the quarter-century old problem of the Nagas' relationship with India. The Indian army, in strength between two and three divisions, claim the Nagas, had returned to its original violent repressive measure of 1957-58. Reports coming out of Nagaland claim that villages suspected of helping the guerrillas are being burned along with their crops and granaries; and the villagers are beaten, tortured, raped and murdered. Once again the Nagas have meticulously compiled these allegations and where possible provided names of those responsible for the crime. The Indian Government, in its turn, has refused to allow independent observers into Nagaland to investigate these charges.

Official estimates put the Muslims in India around sixty-one million. The unofficial figures go as high as 120 million with proportion in some areas exceeding 50%. During the last 25 years Muslim community has faced gross discrimination in all fields of life, besides being the target of over 8,000 major and minor communal riots. Apart from all this, there have been a number of legislations which have effected almost every Indian Muslim causing serious economic dislocation and harrassment in life of the community. Such legislations as Evacuee Property Laws, the Enemy Property Act and the Citizenship Laws all had the effect of making the Muslim a tagged citizen. Not only this, even the Muslim personal laws are encroached upon under the pretext of unifying the civil code through the passage of such acts as the Special Marriage Act, the Adoption of Children Bill, the Public Trust Bill and the Code of Criminal Procedure Bill. The passage of the recent Aligarh Muslim University Act robbed this age old and celebrated Muslim institution of its Muslim identity and character; and the virtual takeover of the University as a department of Central Government only added pepper to bleeding wounds.

In the Government, local as well as national, discrimination against Muslims is most acute. The Hindu-dominated bureaucracy has, for some inexplicable reason, developed a pathological fear of the Muslims; and does its utmost to keep them away from government and administrative posts. There is virtually no hope for a Muslim to obtain a high post in the Ministries. Some years ago, when the post of Foreign Secretary was to fall vacant, it was openly said that Muslim Officers, the few who were in the highest echelons of the service, were completely ruled out from the selection. Early this year a Central Minister admitted at a meeting of newspaper editors that even if other things are equal Muslim candidates are rejected. Rejected they indeed are, and hence the not strange fact that out of 1,200 Indian Police Service Officers only 43 are Muslim. In Uttar Pradesh, there are only three superintendents out of 49. In the foreign services there are scarcely a dozen Muslims out of 270 foreign service employees. If one were to assume that Muslims are only excluded from "sensitive and strategic services", then a look at "non-sensitive" areas of employment quickly dispel this. In the Railways, for example, out of 8,216 Class I and II employees, only 150 are Muslims—that is less than 2%.

When Muslims try to go in the business sector, they find it quite difficult to obtain the requisite permits and licences. As regards obtaining jobs in private industry, Muslims at the very beginning of freedom were faced with such personalities as that of the late Dr. Shyama Prosad Mukherjee, Industries Minister in Nehru's cabinet. He sent a secret circular asking industrial houses not to give employment to Muslims, especially to "Pakistanis and potential Pakistanis". The circular was later withdrawn but the harm was long lasting.

As if all this wasn't enough, Muslims in India are also subjected to systematic communal killings. Since independence 3,977—official figure—Muslims have been killed in communal riots. The security forces have at best turned a blind eye, and at worst joined in the looting, rape and killing of Muslims. The riots apparently a spontaneous affair, in fact they were "meticulously prepared by those who are later able to loose a reign of murder, looting and arson . . ." More often than not, the Government blames the Muslims for starting the riots. In the Bhivandi (Gujrat) riots in 1969, the Government went as far as to file charges of "conspiracy to kill Hindus and destroy their property" against the Muslims. The charges were withdrawn only after protests in the press that Muslims were arrested on "forged and fabricated charges".

Inder Malhotra, a veteran Indian journalist, in an article entitled "What ails the Indian Muslims" in *Illustrated Weekly of India* (12 April 1973) summed up the situation thus: "According to the latest available statistics (1965), there are only six Muslim Officers in the top grade of CSS out of 681. In the next grade there are only four Muslims out of 2,000. As if this is not shocking enough, there are only 21 Muslims out of 9,900 clerks! Who can blame the Muslims for feeling that some deep-seated prejudice is at work against them?". Since 1965, the situation has not improved.

The stories of the Nagas and the Muslims in India have much more in common than injustice, torture, rape, arson, looting and genocide. Their stories are stories of repression and apathy. Repression by the authority in India and apathy by the world outside.

Qaddafi— The Arab Maverick

President Qaddafi of Libya continues to play the part of maverick among Arab Heads of State. In Paris "shopping for arms" he gave his reasons for stepping out of line. "We do not think", he said, "that the Arab States always represent the conscience of the Arab nation. That is why we prefer to appeal to the Arab peoples themselves and call on them to pursue the struggle."

About the October war and the Israeli breakthrough across the Suez Canal, Qaddafi said: "We were told that only seven Israeli tanks had crossed the canal, but we soon discovered that seven Israeli divisions were on the other side of the canal. We are being kept in the dark. No one knows exactly where the Arab armies are today and what our losses have been."

Qaddafi was giving a teach-in attended by selected journalists, academics and politicians one of whom confessed that he was interested in Qaddafi for his political, rather than philosophical importance. Qaddafi watchers however were treated to some new examples of his maverick philosophy. When for example several of his interlocutors argued the case for a secular state not dominated by any religion, Qaddafi replied that there was no antithesis between a secular state and an Islamic State, since Islam was essentially a secular religion.

It was reported that when Maxime Rodinson, the French Jewish orientalist, demonstrated that some of Qaddafi's ideas were derived from Marx (for instance the idea of history as a "dialectic" between nationalism and religion), Qaddafi countered by suggesting that Marx himself must have been influenced by Islamic philosophies. Perhaps this is not so maverick as one might suppose. The noted Muslim thinker and philosopher Dr. Sir Muhammad Iqbal, once wrote: "European culture, on its intellectual side, is only a further development of some of the most important phases of the culture of Islam". The idea of reconstructing religious thought in Islam is not a new occupation.

[illegible]

In a Moscow radio interview Yasir Arafat said: "We can speak only with gratitude and pride of the magnificent attitude of the Soviet people, the absolute support our Arab nation find in them. Lenin's teachings as they affect international relations were being followed well by the Soviet people and leaders. They are directed against the exploiters and persecutors and stand for right and real human civilization against the enemies of mankind."

WFP's largest aid given to Pakistan

ISLAMABAD, Dec. 8: The World Food Programme, has given a total of $42 million assistance to Pakistan to implement its development programmes and to overcome emergencies.

This was stated here today at a Press conference by Mr. Kurt Jansson, resident representative of the U.N. Development Programme (UNDP), at the end of a two-day seminar organised to mark the 10th anniversary of the World Food Programme. He said this was the largest amount given by the WFP to any single country.

He said at present the world food and commodity situation was tight, which meant that new food assistance could only be made available by the end of 1974 or early 1975. The time between now and the end of 1974, he said, was being utilised to prepare detailed projects for which Pakistan could ask for assistance. The seminar considered these questions, he added.

The chief representative of the World Food Programme in Pakistan, Mr. Emile Syts, who was present in the Press conference, said the fact that at present the resource position was tight should not discourage preparation of new projects for possible WFP financing in later 1974.

He said the WFP would continue aid to Pakistan till it attained self-sufficiency in food which he expected was not far away.—APP.

Saudi team meets POF Board chief

RAWALPINDI, Dec. 8: A four man delegation from Saudi Arabia led by Prince Badar bin General of Military Factories, General of military factories, had discussions on subject of mutual interest with the Chairman, POF Board, here today. The Saudi Arabian delegation, which is on a 10-day visit to Pakistan on the invitation of the Chairman, POF Board, had been visiting these factories for the last three days.

Last night the Chairman of the POF Board hosted a dinner in honour of the visiting Prince and his party.—APP.

NANNA



"Sorry, old man, but this year we are celebrating Eid with extreme austerity".

Bloody riots in Karnataka, Maharashtra

NEW DELHI, Dec. 13: Three people were killed and several others injured during violent demonstrations in the south Indian State of Karnataka.

Officials said in the State capital of Bangalore that a student was killed when a contractor opened fire at a crowd which attacked his house in Athani town in Belgum District.

The demonstrators, angered over a long-standing State boundary dispute, later stormed into the house and killed the contractor and his brother, the officials said. They said police opened fire several times to quell rioting and arson and used baton and tear-gas to fight violent demonstrators.

Later, crowds set fire to vehicles.

In the neighbouring Dharwar District, demonstrators were reported to have destroyed railway singalling equipment halting all train services in the area.

Student disturbances were reported from Bareilly town in Uttar Pradesh. Shops and Cinemas closed for a while yesterday and buses stopped as students paraded through the town demanding the release of a colleague arrested in connection with a robbery.

In Poona, Maharashtra State, a curfew was extended for 12 hours after violent incidents yesterday arising from a border dispute with Karnataka (formerly Mysore). Although the town was quiet this morning special police guards were stationed outside hotels owned by the people from Karnataka which have been attacked in the past few days.—Reuter.

H.H. Ahmad meets Saudi Minister

KARACHI, Dec. 13: Vice-Admiral H.H. Ahmad, Chief of the Naval Staff, called on the Saudi Arabian Minister for Defence, Prince Sultan, in Riyadh on Dec. 11 according to information received here.

Vice-Admiral H.H. Ahmad later called on Gen. Hamad al-Shumaimari, General Chief of Staff Saudi Armed Forces.—APP.

PLO to set up office in Pakistan

RAWALPINDI, Dec. 13: The Pakistan Government has permitted the Palestinian Liberation Organisation to set up an office in Pakistan, it was learnt here today.

A request was made by a representative of PLO who visited Pakistan some time back.

The Government's decision is apparently in keeping with its general policies of support to the Arab cause.—APP.

Sudan wants technical aid from Pakistan

BY A STAFF REPORTER

Dr. Abdel Salam Abdel Mo'nem, leader of the two-man trade delegation from the Sudan, said in Lahore on Saturday that his country was facing paucity of managerial and technical know-how and it sought assistance from Pakistan in that respect.

He was speaking at a meeting of the Federation of Pakistan Chambers of Commerce and Industry held in Lahore with its President, Chaudhry Nazar Mohammad, in the chair.

Dr. Abdel Salam, who is the Managing Director of the In-

Quetta probe ends

FROM OUR QUETTA BUREAU

DECEMBER 13: Mr Justice Mohammad Haleem of the Sind-Baluchistan High Court today completed the judicial inquiry into the assassination of Khan Abdus Samad Khan Achakzai.

The Judge has examined in all 17 persons and the proceedings were conducted by the Advocate-General, Baluchistan, Mr. Mohammad Ahmed Mirza, before the tribunal.

The Judge today also inspected the site of the occurrence of incident.

Before closing the inquiry, the Judge inquired from the Advocate General if he had any more persons to produce before the tribunal. The Advocate-General told the tribunal that he had no more person to produce. Thereupon, the Judge closed the inquiry and reserved his opinion.

The tribunal today examined two more persons, namely Jahangir Khan a 14-year-old boy and an inmate of the house, where the incident took place, and Ch. Bashir Ahmed, DSP, Quetta City.

Jehangir deposed that while he was busy in extinguishing the fire caused by the hand grenade blast, he saw a white car coming. It slowed down, quickly reversed to the same direction and sped away. He stated that he saw only one person in the car. He however, told the court that while he was narrating this incident to a police officer, he did not know whether Haji Abdul Haleem was present or not.

The DSP narrated the circumstances under which he found Khan Achakazi dead.

Mr. Justice Haleem will return to Kr[illegible]

Abdullah's man in Srinagar Cabinet

NEW DELHI, Dec. 13: The inclusion of the advocate, Syed Mubarik Shah, in the Srinagar Cabinet is regarded by many here as part of the Indira Gandhi-Sheikh Abdullah rapprochement. Syed Mubarik is Sheikh Abdullah's right hand man.—BBC.

5 States assure Sherpao

Pakistan to continue getting oil

ISLAMABAD, Dec. 8: Mr Hayat Mohammad Khan Sherpao, Federal Minister for Fuel, Power and Natural Resources, returned here this evening after an 18-day visit to five Middle East countries with assurances that Pakistan would continue to get its requirement of oil and oil products, writes APP.

Mr. Sherpao, who visited Abu Dhabi, Kuwait, Saudi Arabia, Iran and Iraq, told newsmen at Islamabad Airport that the leaders of these countries expressed sentiments of deep friendship for Pakistan.

Mr. Sherpao said his discussions in the countries he visited had been successful and satisfactory. His visit to Saudi Arabia and Iran, he added, was a follow-up of the successful talks he had held during his visit to the two countries in July-August. It was also aimed at firming up the oil supplies to Pakistan.

Mr. Sherpao said he could not visit Libya during this trip but would be going there by the end of the current month.

The Minister, in reply to a question, said Prime Minister Bhutto's efforts to further strengthen friendly relations with the Middle East countries had produced positive results. Pakistan's help to the Arabs during the recent Arab-Israeli war was looked upon with great respect in the countries he visited, he observed. Love and respect in the Arab world for Pakistan existed not only at the Government level but also among the people, he added.

According to an earlier PPI report, Mr. Sherpao said on arrival in Karachi that Kuwait and Abu Dhabi had agreed to attend the forthcoming Islamic Summit Conference in Lahore.

Talking to newsmen, he said during his visit to Kuwait, Abu Dhabi and Baghdad, he delivered special messages of Prime Minister Bhutto regarding the Summit.

Mr. Sherpao said during his stay in Baghdad, he could not meet the Iraqi President, Mr. Hasan Al-Bakr, as the latter was indisposed. The Prime Minister's message was delivered to the Iraqi Foreign Minister, he added. Replying to a question, he said Iraq was not a member of the Islamic Secretariat and the Prime Minister's invitation to Iraq was of an informative nature.

The Minister said the daily consumption of crude oil in the country was 18,000 barrels, out of which 8,000 barrels were produced locally while the rest were imported. Replying to a question, Mr. Sherpao said there were bright prospects of finding oil in Pakistan. Seven companies, [illegible] in public and the rest in private sector were engaged in exploration. Referring to the increase in fuel prices, Mr. Sherpao said it was unavoidable in view of increased prices in world market. The Government was suffering a huge loss for the last three or four months. It did not increase the prices in the 1972-73 Budget though there was justification for that. Replying to a question, he said the East Pakistan cyclone surcharge on petrol price had been adjusted in taxes applicable to oil.

He assured that the Government would try to stabilise prices of other commodities following increased fuel prices so that the common man was not affected.

He condemned the murder of Pakhtoonkhwa NAP chief, Khan Abdus Samad Achakzai, and hoped that the Baluchistan Government would give exemplary punishment to the culprits.

Later, Mr. Sherpao met representatives of various oil companies at the State Guest House and discussed with them various problems.



The French Secretary of State for Foreign Affairs, Mr. Jean de Lipkowski, with Prime Minister Zulfikar Ali Bhutto at the Prime Minister's House, Rawalpindi.

Pak, French bilateral ties talks conclude

ISLAMABAD, Dec. 8: The two-day bilateral consultations between France and Pakistan concluded here today.

This morning's session of the talks lasted for four hours during which the two delegations continued review of the international situation and discussed in depth the bilateral relations.

The visiting French Secretary of State for Foreign Affairs Mr. Jean de Lipkowski called on President Fazal Elahi Choudhury at the Presidency here this afternoon.

Ambassador Henrybayle, of France, and Director-General Akram Zaki of the Foreign Office were present at the meeting.—APP.

CPNE reviews Press relations with Govt.

A meeting of the Standing Committee of the Council of Pakistan Newspaper Editors (CPNE) held in Lahore on Saturday afternoon with Mr. Majid Nizami in the chair, reviewed the Press-Government relations.

The meeting appealed the Government to restore the declaration of "Jasaarat" and release its editor, printer and publisher. It also decided that the general body of the CPNE should meet in Karachi after a fortnight to discuss the matters relating to Press Commission announced by the Government on Friday.

Military training scheme in progress

ISLAMABAD, Dec. 13: Mr. Abdul Hafeez Pirzada, Federal Minister for Education, Law and Parliamentary Affairs, told the National Assembly today that the scheme for imparting military training to young men in the country was already in progress and the Government was very serious about it.

He was speaking on a private Member's resolution calling for arrangements to impart military training to young men to enable them to take effective part in jehad and strengthen defence of the country.

The resolution was moved by Maulana Abdul Mustafa al-Azhari (JUP) on behalf of his partyman Maulana Mohammad Zakir.

Mr. Pirzada said this scheme was part of the Government's latest education policy (1972-80) whereby it had been decided to set up a National Service Corps of youth between the ages of 17 and 23.

He pointed out that the National Guard Bill had already been passed by the Parliament, and cited the four categories in which the youth of the country would be trained under the National Guard Scheme.

The Minister said a committee on national level had been set up for preparing syllabi for training of the different categories of the National Guards. The preparation of syllabi and manuscripts was in its final stage.

Muslim bank for development?

RIYADH, Dec 13: Tunku Abdul Rehman, Secretary-General of the Islamic Secretariat, will make an important announcement at the conference of Finance Ministers of Muslim countries opening here on Saturday, Riyadh Radio reported. It is believed the announcement will concern the floating of a Muslim development bank.—PPI.

22 MPs arrested in India

NEW DELHI — Twenty-two opposition members of Parliament were arrested yesterday after trying to dig up a time capsule buried by the Government at a seventeenth century fort. The opposition members claimed the capsule gave a distorted picture of Indian history. There have been angry exchanges in Parliament. Opposition members said the documents in the capsule contained many factual errors and made no mention of the assassination of Mahatma Gandhi, the leader of the civil disobedience movement which led to Indian independence.

Former Turkish President dies in Ankara

ANKARA — Ismet Inonu, 89, Turkey's elder statesman, died at his home here yesterday of a heart attack suffered two weeks ago his doctors reported. Mr Inonu who had served his country as Foreign Minister, Premier and President, had not been active in politics for several years. He was a close associate of Kemal Ataturk, founder of the Turkish Republic.

People

India's Burdwan University to confer D.Lit. on Sh. Mujib. Shaban Amin son of Pres. Amin left for a [illegible] Aviation Mechanics course in the USSR. Able Alier nominated by Pres. Numeri as SSU candidate-chairman, Supreme Executive Council for the Southern Region. Peirre Brisson, Third Secretary, Canadian Embassy, Cairo recalled home for writing a letter to a Montreal paper about official Canadian bias towards Israel. Denise Hachuel, a Jewish girl, crowned Miss [illegible] by [illegible] Minister of Tourism.

DIPLOMATS

Boris Leonidovich Kolokolov new USSR amb to [illegible]. Lt. Gen. M. Yaqub Khan, Pakistan [illegible] transferred to Washington, S. M. Khan [illegible] in Washington to Tokyo. Moshe Abil [illegible] charge de affaires in Tel Aviv [illegible] to Iraq and Ahmet [illegible] Mutamer [illegible] charge d'affaires in Tel Aviv. U.S. [illegible] named Ralph J. McGuire to [illegible], [illegible] W. Marshall to Kenya, Walter [illegible] Stoessel Jr. [illegible] USSR. Dr. Abdulwahid Karim [illegible] credentials to Pres. [illegible] Zakariyya of [illegible] [illegible].

VISITS

Kuwait [illegible] leaders Salih al-Yusofi (State Minister [illegible]) and Dara Towfiq, Al Ta'akhi Chief Editor [illegible] Mitchell Sharp Canadian Secretary of State [illegible] Affairs to Moscow. Henry Turner, U.S. Asst. Sec. of Commerce to Moscow, expecting this year's trade to increase to $? billion. Prime Minister Bhutto to Kuwait. Iran F.M. Khalatbari to India.

DIED

Urdu Poets: Salam Machlishehri in Delhi and Sharqui Bin Shaiq in Lahore. Ben Gurion, 87, Israeli leader, died on 1 December.

کوئی محبِ وطن ملک دشمن سرگرمیوں میں حصہ لینے کا تصور تک نہیں کرسکتا: ولی خان

ملک دشمن سرگرمیوں کا انسدادی بل وقت کی آواز ہے: محمد حنیف خان

ڈیفنس آف پاکستان رولز کی موجودگی میں اس قسم کے نئے قانون کی ضرورت نہیں: مفتی محمود

المیہ مشرقی پاکستان کے اسباب دور کیے جائیں۔ قومی اسمبلی میں ملک دشمن سرگرمیوں کے انسدادی بل پر بحث

[illegible]

اچکزئی کے قتل کے الزام میں پانچ افراد گرفتار کر لیے گئے

گرفتار ہونے والوں میں بلوچستان پختون زلمے کا کمانڈر بھی شامل ہے

[illegible]

ایران پاکستان سے پہلے بنگلہ دیش کو تسلیم نہیں کرے گا

[illegible] نے سورن سنگھ سے بھارت کو ایرانی تیل کی سپلائی پر کوئی بات نہیں کی: خلعت باری

[illegible]

اچکزئی کا قتل پٹھانوں اور بلوچوں میں نفرت پیدا کرنے کی سوچی سمجھی سازش ہے: بگٹی

کوئٹہ میں پولیس اور حفاظتی فوج نے صورت حال سنبھال رکھی ہے: بی بی سی

[illegible]



پاکستان اور لیبیا میں دوستی کے رشتے مضبوط تر ہوتے جائیں گے

عالم اسلام کے اتحاد کے لیے پاکستان کی کوششیں قابل قدر ہیں: سفیر لیبیا

[illegible]

پاکستان نائب صدر منتخب ہوگیا

[illegible]

خلیج فارس کے رہنماؤں سے میرے مذاکرات نہایت مفید رہے

پاکستان عرب ریاستوں کے ساتھ مختلف شعبوں میں دو طرفہ تعلقات اور تعاون کو فروغ دے گا



ممبر ممالک فوری طور پر مزید امداد دیں

پاکستان اور بنگلہ دیش کے درمیان ابھی ایک لاکھ تیس ہزار افراد کا تبادلہ ہونا ہے

سیلابوں کے باعث پاکستان کو فوری امداد کی ضرورت ہے

[illegible]

خلیج فارس کے قرب میں ہونے کی وجہ سے پاکستان کو اس علاقے سے گہری دلچسپی ہے

وزیر اعظم بھٹو بحرین، قطر، ابوظہبی اور دوبئی کے سہ روزہ دورہ کے بعد وطن واپس پہنچ گئے

باہمی دلچسپی کے معاملات پر عرب امارتوں سے صلاح مشورے جاری رہیں گے

[illegible]

کویت پاکستان کی تیل کی ضروریات پوری کرتا رہے گا

کویتی رہنما سے باہمی تعاون کے فروغ اور مشرق وسطیٰ کی صورت حال پر وزیر اعظم کے اہم مذاکرات

میں دورہ کویت سے پوری طرح مطمئن ہوں، وطن پہنچنے پر وزیر اعظم کا بیان

[illegible]

موہنجوداڑو کی تہذیب سے بھی قدیم تر ظروف

[illegible]

کشمیر میں مایوسی اور بد دلی کا لاوا کسی بھی وقت پھٹ سکتا ہے

بھارت نے خود کشمیر میں بے اطمینانی کے اسباب پیدا کیے ہیں

[illegible]

چینیوں نے تیل کا ذخیرہ دریافت کر لیا

[illegible]

اسلامی کانفرنس لاہور میں چار روز جاری رہے گی

پہلے دو دن وزراء خارجہ کا اجلاس ہوگا

افتتاحی اجلاس کے سوا باقی کارروائی خفیہ ہوگی

[illegible]

کوڈورر انور سعید سفیر بنا دیے گئے

[illegible]



آغا شاہی چار اسلامی ملکوں کے دورہ پر روانہ ہو گئے

مسلم سربراہوں کو وزیر اعظم کا پیغام پہنچائیں گے

[illegible]

ممتاز شیعہ رہنما علامہ رشید ترابی کو سپرد خاک کر دیا گیا

ہزاروں سوگواروں نے نماز جنازہ میں شرکت کی

[illegible]

طوفان سے ڈیڑھ ہزار افراد ہلاک ہوئے

[illegible]

اس سال بحری جہازوں سے ۲۹۴۲۱ پاکستانی حجاز مقدس جائیں گے

دس ہزار امیدواروں کو بحری جہازوں پر نشست نہیں مل سکی

[illegible]

بنگلہ دیش روس اور بھارت کو چھوڑ کر امریکہ سے دوستی نہیں کر سکتا

روس یا بھارت ہمارے معاملات میں کوئی مداخلت نہیں کر رہے: مجیب الرحمٰن

[illegible]

دبئی کے حکمران کی پاکستان میں آمد

[illegible]

فلمی دنیا

دیبا

جیسی مسکراہٹ
کسی اور اداکارہ کو
نصیب نہیں

دیبا کے چھ ناول شائع ہو چکے ہیں



فلم "میرے جیون ساتھی" کے افتتاح پر کار، علاؤالدین اور دیبا خوش گپیوں میں مصروف ہیں



اداکارہ دیبا اپنے پرستاروں کے خطوط پڑھ کر محظوظ ہو رہی ہیں



وہ اداکارہ ہی نہیں ناول نگار بھی ہیں

مسرت اور غم کے سنگم کا نام دیبا ہے

عالم علی سید

پاکستان کے معروف شاعر شہزاد احمد شہزاد نے اداکارہ دیبا کی ایک سالگرہ کی تقریب میں چند اشعار فی البدیہہ کہے تھے۔

دیبا بدلا ہے جو خیال خام
داصلہ سے ہوا ہے دیبا نام
چہرہ اور دل ہیں دونوں آئینہ
اس کے اوصاف میں کسے ہے کلام
اس کی زلف ہے شام کی خوشبو
اس کا چہرہ ہے صبح کا ہنگام
اس کی چپ میں ہزار باتیں ہیں
مسکرانے میں اس کو ہے ابرام

مونا لیزا جیسی مسکراہٹ کسے نصیب ہوتی ہے؟ مگر آج مونا لیزا زندہ ہوتی تو وہ بھی شاید دیبا کی مسکراہٹ دیکھ کر زیر لب تبسم کرتی۔

مگر اس مونا لیزا جیسی مسکراہٹ کے پیچھے کتنے درد اور کتنا کرب پنہاں ہے، وہ شاید اصلی مونا لیزا بھی نہ دیکھ سکتی۔ شاید قدرت نے اسے ایک لازوال مسکراہٹ اس لئے عطا کی ہے کہ وہ ہمالہ جیسے دکھ کو اپنے تبسم میں چھپا لے اگر اس کے چہرہ پر غم کی پرچھائیاں کبھی عیاں ہوتی ہیں تو اس کے ہونٹوں کی مسکراہٹ انہیں اپنی باہوں میں سمیٹ لیتی ہے فلمی دنیا کے لوگ جانتے ہیں کہ دیبا نے زندگی میں کتنے دکھ اٹھائے ہیں۔ کتنے مصائب جھیلے ہیں کتنے غموں کو سینے سے لگایا ہے۔ مگر جب بھی اسے دیکھا ہے۔ ہنستا ہوا، مسکراتا ہوا، قہقہے لگاتا ہوا ہی دیکھا ہے۔

مونا لیزا کو ہم میں سے کسی نے نہیں دیکھا۔ صرف اس کی تصویر ہی دیکھی ہے۔ مگر دیبا کو ہم میں سے بہت سوں نے دیکھا ہے۔ چلتے پھرتے، مسکراتے قہقہے بکھیرتے کبھی سٹوڈیو میں کبھی پردہ سیمیں پر۔ نہ جانے کیا بات ہے کہ دیبا کو دیکھ کر مونا لیزا کی تصویر ذہن میں آ جاتی ہے؟ ہو سکتا ہے کہ یہ صرف حسن نظر کی بات ہو۔ مگر فلمی دنیا کے لوگوں کا یہ متفقہ فیصلہ ہے کہ اداکارہ دیبا جیسی مسکراہٹ کی اداکارہ دوسری اداکارہ کوئی نہیں وہ زیر لب جب مسکراتی ہے تو اس کے گالوں میں ایک ہلکا سا نشیب پڑ جاتا ہے۔ بس یہی اس کے حسن کا نکھار ہے۔

اداکارہ دیبا کو پاکستان کے لاکھوں افراد جانتے ہیں۔ وہ عرصہ سے سکرین پر اپنے فن کا مظاہرہ کر رہی ہے مگر اسے ایک ناول نگار کی حیثیت سے بہت کم لوگ جانتے ہیں۔ وہ فلمی دنیا کی واحد اداکارہ ہے جس کے پانچ چھ ناول بک شالوں کی زینت بن چکے ہیں۔ اور اہل قلم اسے "دیبا خانم" کے نام سے جانتے ہیں۔

دیبا کا انداز تحریر اس کے فن کی غمازی کرتا ہے اور اس کا فن اداکاری اس کی تحریروں کی عکاسی۔ اول تو ہمارے ہاں کے فن کاروں کو لکھنے لکھانے کا شوق ہی نہیں ہے۔ صرف سننے سنانے کا ذوق ضرور ہے۔ مگر اداکارہ دیبا کی شخصیت ان دونوں فنون سے آشنا ہے۔ اور یہ فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ



دیبا کی مسکراہٹ، یہی اس کا حسن ہے

وہ اداکارہ اچھی ہے یا ناول نگار۔ کیونکہ جو لوگ ادب کے واسطے سے اس کی اداکاری دیکھتے ہیں۔ ان کو سکرین پر دیبا کچھ اور ہی نظر آتی ہے۔ اور جو لوگ اس کے فن کے رشتے سے اس کی تحریریں پڑھتے ہیں تو ان کو ناول نگار دیبا خانم میں کچھ اور ہی جھلک ملتی ہے کیونکہ اس کے ہنستے مسکراتے چہرے کے پیچھے ہزاروں دکھ درد چھپے ہیں۔ اور اس کی شوخی تحریر کے پیچھے ہزاروں دکھ درد پنہاں ہیں۔ اور سسکیاں پنہاں ہیں۔ اسے اس کے سمجھنے میں ذرا کاوش کرنی پڑتی ہے۔ ورنہ دیبا کی زندگی ایک کھلی کتاب کی مانند ہے۔ اگر وہ فن کارہ نہ ہوتی اور نہ اہل قلم تو بھی لوگ اس کو ایک نظر دیکھتے ہی جان لیتے کہ دیبا "مسرت اور غم کے ایک سنگم کا نام ہے"۔

آپ نے دیبا کو سکرین پر کئی بار دیکھا ہوگا۔ آج اس کی تحریروں کے آئینہ میں اس کی جھلک دیکھ لیجئے۔ دیبا خانم نے اپنے ایک ناول "پردہ نشیں" میں لکھا ہے:

"عورت کی جوانی میں آئینہ سب سے زیادہ مجبور ہوتا ہے یقین نہ ہو تو عورت کے بڑھاپے سے پوچھ لو۔"

"اے عورت تیری سب سے بڑی کمزوری یہی ہے کہ تو ہمت ہارنے سے پہلے ہی رو دیتی ہے۔"

"اس تجلی کو تو ساری دنیا نے پہچان لیا تھا جو طور پر جلوہ گر ہوئی تھی۔ مگر اس تجلی کو کون پہچانے جو آئینہ کی سطح پر بے نقاب ہوئی ہے۔ اے نازنین! تو کون ہے؟"

"میں نے تمہیں دیکھا ہے۔ نہ سمجھا ہے نہ پرکھا ہے۔ پھر بھی تم سے محبت کی ہے۔ ایک قیمتی پتھر دیکھ کر سمجھ کر پسند کیا جاتا ہے لیکن پھول دیکھے بغیر اپنی خوشبو سے پہچان لیا جاتا ہے۔ میں نے تمہیں پہچان لیا ہے۔"



اداکارہ دیبا زیر تکمیل فلم "درد" کے ایک جذباتی منظر میں

بزم خواتین



انہوں کی خدمت میں
محمد مبارک

اومولا ... آپ ہی کچھ کریں

شہاب اللہ زبیری !

اگر آپ اپنا رسالہ پڑھتے ہوں تو آپ کو یاد ہوگا کہ گزشتہ شمارہ میں میری ایک غزل شائع ہوئی تھی۔ اس کے معاوضہ کے سلسلے میں میں نے آپ سے خط و کتابت کی تھی تو پتہ چلا کہ آپ کو ادیبوں اور شعرا کو اُن کی تخلیقات کا معاوضہ ادا کرنے کی عادت نہیں ہے، گو یہ بڑی اچھی عادت ہے لیکن اب میں آپ پر ایک راز فاش کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ کہ مجھے معاوضہ کی چنداں ضرورت نہیں ہے کیونکہ مجھے اپنی غزل کا معاوضہ مل چکا ہے۔ اگر آپ پوچھیں کہ مجھے یہ معاوضہ کس طرح ملا ہے جب کہ آپ نے معاوضہ روانہ ہی نہیں کیا تو اس کے لیے آپ کو ایک داستان سننی پڑے گی۔ ہوا یوں تھا کہ میرا ایک دوست آپ کے رسالے کا بڑا مداح ہے اس کا دعویٰ ہے کہ آپ کے رسالے میں کوئی غیر معیاری غزل شائع نہیں ہوتی۔ مجھے اس سے اختلاف تھا اور میں نے دعویٰ کیا تھا کہ آپ کے رسالے میں غیر معیاری غزل بھی شائع ہو سکتی ہے۔ چنانچہ اس بات پر میرے اور میرے دوست کے درمیان سو روپیوں کی شرط بدی گئی تھی اور اسی شرط کو کیفر کردار تک پہنچانے کے لیے میں نے اپنی وہ غزل روانہ کی تھی جسے یہاں کے مقامی شعرا نے تسلیم کر لیا تھا کہ یہ ایک غیر معیاری غزل ہے۔ چنانچہ وہ غزل آپ کے رسالے میں نہ صرف شائع ہوئی بلکہ آپ نے ادارہ کی جانب سے اس پر ایک تعریفی نوٹ بھی لکھ دیا۔ اس طرح اب میں شرط جیت چکا ہوں اور مجھے اس غزل کا معاوضہ سو روپوں کی شکل میں مل چکا ہے۔ آپ نے اس غزل کو شائع کر کے مجھ پر بڑا احسان کیا ہے۔ کیونکہ جس مہینے کے شمارے میں یہ غزل شائع ہوئی ہے اس مہینے میں مجھے روپیوں کی شدید ضرورت تھی اور شش و پنج کا عالم ہے۔ اگر ہم چند دنوں سے کسی دوست نے مجھ سے شرط نہیں بدی تو نہ اپنی کوئی تازہ تخلیق آپ کی خدمت میں ضرور روانہ کرتا۔ مجھے امید ہے کہ اس معاملہ میں آپ کا تعاون مستقبل میں بھی برقرار رہے گا تاکہ میرا مستقبل تابناک ہو سکے۔ خدا حافظ۔

نوٹ:۔ میں آپ کی خدمت میں ذریعہ منی آرڈر پچاس روپے روانہ کر رہا ہوں۔ یہ دراصل اُس شرط کی نصف رقم ہے جو میں نے جیتی ہے۔ لہٰذا آئندہ سے اسے ایک خفیہ معاہدہ سمجھے کہ جب بھی میں کوئی غزل روانہ کروں تو یہ "ایک غیر معیاری غزل" ہوگی، جس پر میں نے شرط بدی ہے۔ آپ اسے شائع فرمادیں تو شرط کی آدھی رقم آپ کی اور آدھی میری۔ اس طرح ہم دونوں اپنے حریفوں کو اُلّو بنا کر اپنا اپنا اُلّو سیدھا کر لیں گے۔

ریاض احمد ۔ پٹنہ

مکرمی ایڈیٹر صاحب !

آپ کی خدمت میں "جوتا" روانہ کر رہا ہوں (جوتا افسانے کا عنوان ہے) امید ہے کہ آپ کے معیار کے پاؤں میں فٹ بیٹھے گا۔ اگر آپ کے معیار کے پاؤں سے بڑا ہو تو براہ کرم اس میں روئی ٹھونس لیجیے اور آئندہ اشاعت میں اس سے کام چلائیے۔ اس سے پہلے میں نے ایک "ٹوپی" بھی روانہ کی تھی جو ابھی تک شائع نہیں ہوئی ہے۔ قیاس اغلب ہے کہ یہ آپ کے سر پر نہ آ سکی۔ (سر میں سما نا تو الگ بات ہے) کہیے تو سائز بدل کر ایک اور ٹوپی روانہ کر دوں!

قصہ مختصر اس وقت میرا ایک عدد "جوتا" اور ایک عدد "ٹوپی" آپ کے پاس پڑی ہوگی۔ اگر آپ انھیں شائع نہ کریں تو آئندہ سے "شیروانی" روانہ کروں گا۔ دیکھیں آپ کب تک ان اشیا کی حفاظت کر سکتے ہیں۔ نیاز مند

...

ایڈیٹر صاحب! ...

... مجھے ... کے لئے ... میرا ... ایڈیٹر ... رکھنا پڑا۔ اس میں آپ نے میرا مضمون "غزل حیدر آبادی سے ایک انٹرویو" بھی شائع کیا ہے۔ رسالے کے ساتھ ہی آپ نے ایک خط بھی روانہ کیا ہے جس میں یہ خواہش کی گئی ہے

میں ایک ... فاضل ادیب کی تلاش کر رہا ہوں تاکہ اُن سے انٹرویو لے کر آپ کی خدمت میں روانہ کروں ... تاکہ آپ نے تو میری حیثیت صرف "پوسٹ مین" کی بنا لی ہے۔ آپ کا حکم سر آنکھوں پر اور یہ بھی درست ہے کہ مجھے انٹرویو کے لئے کئی فاضل ادیب مل سکتے ہیں لیکن میں نے انٹرویو لینے سے توبہ کر لی ہے۔ اور زندگی باقی رہی تو آئندہ کبھی کسی سے انٹرویو نہ لوں گا۔ آپ کو نہیں معلوم کہ ان انٹرویوز کے بعد میری حیثیت کتنی گھٹیا اور کمتر ہو گئی ہے۔ شناسا پرسوں ہی ایک بزرگ آئے تھے پہلے تو میرے انٹرویوز کی بڑی تعریف کرتے رہے، پھر کہنے لگے: "اگر آپ کو زحمت نہ ہو تو کیا آپ مسٹر خورشید حسین ایم ایس سی کا انٹرویو لے سکتے ہیں جو آج کل ریسرچ لیبارٹری میں کام کرتے ہیں؟" میں نے پوچھا "یہ صاحب کون ہیں، کیا کرتے ہیں اور آپ مجھے ان سے انٹرویو لینے پر کیوں مجبور کر رہے ہیں؟" اس پر وہ بزرگ شرماتے لجاتے بولے: "بھئی بات دراصل یہ ہے کہ میری بیٹی کا رشتہ ان سے طے پا رہا ہے۔ لیکن اب تک انھوں نے اپنی 'اسم نویسی' روانہ نہیں کی۔ اگر آپ ان سے انٹرویو لے لیں تو مجھے بآسانی پتہ چل جائے گا کہ ان کے والد کون ہیں، چچا کیا کام کرتے ہیں، کتنے بھائی ہیں، کتنی بہنیں ہیں، ان کے مشاغل کیا ہیں؟ وغیرہ وغیرہ ——— تو صاحب دیکھ لیا، ہماری کیا حیثیت ہو گئی ہے لوگوں کی نظر میں۔!

لہٰذا میں آپ سے گذارش کرتا ہوں کہ آپ مجھے انٹرویو لینے پر مجبور نہ کریں ورنہ میں کپڑے پھاڑ کر جنگل کی طرف نکل جاؤں گا اور پھٹے ہوئے کپڑوں کا پارسل آپ کی خدمت میں روانہ کر دوں گا۔ امید کہ آپ میرا مطلب سمجھ گئے ہوں گے۔

شفیقہ پروین ۔ لکھنؤ

ایڈیٹر بھیا !

ارے یہ کیا خوبصورت نمبر نکالا ہے آپ نے کہ دیکھتے ہی دل باغ باغ ہو گیا۔ اور اس باغ میں جوہی کے پھول کھلنے لگے جو اب تک تر و تازہ ہیں۔ جن کی بھینی بھینی خوشبو سے میرا دماغ ابھی تک معطر ہے۔ لیکن ایڈیٹر بھیا! آپ سے یہ شکایت ہے کہ آپ نے میرا افسانہ اس سالنامے میں بھی شائع نہیں کیا۔ حالاں کہ میں نے اسے پانچ سال پہلے کے "سالنامے" کے لیے روانہ کیا تھا۔ نہ تو آپ کا کوئی "گرامی نامہ" ملتا ہے اور نہ ہی وہ سالنامہ جس میں میری کہانی مجھے نظر آ جائے۔ آپ بڑے کٹھور ہیں بلکہ بڑے وہ ہیں۔ آپ کو یہ اندازہ ہی نہیں ہے کہ میں نے وہ افسانہ کتنی محنت سے لکھا تھا۔ ہائے پانچ سال پہلے کا وہ دن اب بھی یاد آتا ہے تو آنکھوں میں آنسو امڈ آتے ہیں۔ جب میں افسانہ لکھنے میں مصروف تھی، اُس دن میں نے کھانا تک نہیں کھایا تھا۔ گھر میں جھاڑو تک لگانا بھول گئی تھی۔ چنانچہ میرے شوہر اُس دن خالی پیٹ ہی دفتر چلے گئے۔ بچے بھوک سے بلکتے رہے، روتے رہے اور چیختے چلاتے رہے۔ لیکن میں افسانہ لکھنے میں مصروف تھی کیا بتاؤں کہ کیسی ویمار کیمل اسپرٹ میں وہ افسانہ لکھا تھا جسے لکھنے کے بعد میں نے اپنے گھر کے سارے نظام کو درہم برہم پایا تھا۔ لیکن آپ کو اس کا ذرا برابر بھی احساس نہیں، سچ ہے کہ مرد بڑے ظالم ہوتے ہیں۔ آپ کو اگر میرا افسانہ پسند نہیں آیا تھا تو تب بھی آپ کو کم از کم میرے شوہر پر رحم کرنا چاہیے تھا کہ میں نے انھیں اس افسانے کی خاطر خالی پیٹ ہی دفتر روانہ کر دیا تھا۔ ہائے اس دن جب وہ شام میں گھر واپس ہوئے تھے تو اُن کے چہرے پر کیسی ہوائیاں اُڑ رہی تھیں (ایسی ہوائیاں میں نے آج تک اُن کے چہرے پر نہیں دیکھیں) سوچتی ہوں تو دل مسوس کر رہ جاتی ہوں۔ اگر آپ کسی نہ کسی وجہ سے میرے شوہر سے رقابت محسوس کرتے ہیں تو آپ کو کم از کم ان معصوم بچوں کا خیال کرنا چاہیے تھا جنھیں روتا اور بلکتا چھوڑ کر میں افسانہ لکھنے میں مصروف تھی میں نے یہ ساری باتیں اس لیے لکھی ہیں کہ آپ کے اندر "انسانیت" کا جذبہ بیدار ہو اور اتنا بیدار ہو کہ آپ ایک دن میرا افسانہ شائع کر بیٹھیں۔ ... ناراض نہ ہونا فقط

آپ کی ...

●●●

... اٹلی آرمیٹی ...

... آگیا ... میں امام جعفر صادق آ گئے ... کیا ...

پیدا کی گئی ہے؟

امام صادق نے جواب ... کے لیے ...

بچے کیوں ہکلاتے ہیں؟

نورین انجم کھوکھر

اکثر بچے ... ان میں ... ہو جاتی ہے ...

... کے ساتھ ساتھ ... ضروری ہے کہ ... بچہ ... سے گفتگو کرے تاکہ اس کی زبان میں روانی پیدا ہو۔

آپ کو یہ سن کر تعجب ہوگا کہ زیادہ ذہین اور حساس بچے ہی ہکلاتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہوتی ہے کہ ایسے بچوں کے ذہن میں مختلف خیالات کی یورش ہوتی ہے اور وہ ان خیالات کو جلد از جلد بیان کرنا چاہتے ہیں۔ تو ان کی سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ کون سی بات پہلے کہیں اور کون سی بعد میں۔ اس طرح ان کے ذہن میں خیالات گڈمڈ ہو جاتے ہیں اور زبان سے الفاظ صحیح طور پر ادا نہیں ہو پاتے۔

بعض اوقات ہکلاہٹ کا سبب موروثی بھی ہوتا ہے جس گھر میں ایک بچہ ہکلاتا ہو دوسرے بچے بھی اس کی دیکھا دیکھی ہکلانے لگتے ہیں۔

بعض بچے دائیں ہاتھ کے بجائے بائیں ہاتھ سے کام کرتے ہیں مگر جب ایسے بچوں کو دائیں ہاتھ سے کام کرنے پر مجبور کیا جاتا ہے تو اس کا اثر ان کی زبان پر پڑتا ہے۔ کیونکہ بچہ جس ہاتھ سے کام کرتا ہے اس ہاتھ کا ذہن کے اس حصے سے گہرا تعلق ہوتا ہے جو گفتگو کو کنٹرول کرتا ہے۔ اس صورت میں اگر اسے دوسرے ہاتھ سے کام کرنے پر مجبور کیا جائے تو اس کے ننھے منے ذہن میں انتشار پیدا ہو جاتا ہے اور اس کی گفتگو بھی اس انتشار کا شکار ہو جاتی ہے۔ بچہ جو مختلف چیزیں سیکھ رہا ہوتا ہے اور جیسے جیسے خیالات اس کے ذہن میں آتے ہیں وہ انہیں فوری طور پر اگلنا چاہتا ہے۔ اس طرح جلدی میں کچھ الفاظ اس کی زبان سے ادا ہوتے ہیں اور بعض پر وہ بری طرح اٹک جاتا ہے۔

بعض اوقات اسے اپنا مافی الضمیر ادا کرنے کے لئے مناسب الفاظ نہیں ملتے اور اس طرح وہ لکنت کا شکار ہو جاتا ہے۔ بعض اوقات ماں اپنی گھریلو مصروفیات کی وجہ سے بچہ کی بے معنی اور معصوم گفتگو پر توجہ نہیں دے پاتی۔ اس سے بچہ میں مایوسی پیدا ہوتی ہے اور وہ ماں کو متوجہ کرنے کے لئے ہکلا کر بات کرنے لگتا ہے۔ یہ درست ہے کہ ماں کو واقعی اتنی فرصت نہیں ہوتی کہ وہ گھر کے تمام کام چھوڑ چھاڑ کر ساری توجہ بچہ پر صرف کر سکے۔ مگر ماں کو اپنی مصروفیات میں سے تھوڑا سا وقت نکال کر بچے پر اتنی توجہ ضرور دینی چاہیے جس سے بچہ کی تسلی ہو جائے اور اسے ماں کے پیار کی محرومی کا احساس نہ ہو۔

ماں کا یہ فرض بھی ہے کہ وہ یہ دیکھے کہ بچہ کسی قسم کی محرومی کے احساس کا شکار تو نہیں اور اسے اپنے ہمجولیوں کے ساتھ کھیلنے کودنے اور ہنسنے بولنے کے پورے مواقع حاصل ہیں یا نہیں۔ بچہ کو اس کے جذبات کے اظہار کے لئے مختلف مواقع فراہم کرنا بھی ماں کی ذمہ داری ہے۔ ...

غزل

[illegible]

غزلِ حُسن کی سرحد کو بڑھایا کیجیے
[illegible] کیجیے

[illegible]
[illegible] کیجیے

[illegible]
[illegible] کیجیے

عرصۂ زیست کی کیا شرح بیاں ہونے پائے
لمحہ لمحہ کو اگر محشر برپا کیجیے

پھر یہ حیرت ہے کہ کیا کیجیے سیراب دل کو
دلِ سیراب کو گر دجلہ بہ صحرا کیجیے

چاہیئے خاطرِ احباب کا کچھ پاس عزیز
اب غزل کوئی باندازۂ صہبا کیجیے

[illegible]

ماہر

[illegible]

پر جد بھی میں کیسے جگہ لوں
اُتّر متھیا، دکھن متھیا
پچّھم نے اُس تھاں نوں ونڈ کے
پورب پچھم۔ اُتّر دکھن کر دِتّا ہے
اس اُلجھن وچ
اج کور یا ۔ ویت نام تے جرمن بھی میرے ساتھی نے

پچھم کدا آپے سر جی
پردھان دِ شادی کرسی تو لا بیٹھے ہو دے گا ؟

غزل

محمد حفظ اکبر قریشی

خزاں کی دلکشی، حُسنِ بہار کیا جانے
فریبِ حُسن کو، حُسنِ نگار کیا جانے

سمو لیا ہے غمِ دو جہاں کو سینے میں
یہ انبساط، دلِ باقرار کیا جانے

قفس نصیب سمجھتے ہو کیوں ہمیں لوگو!
ہم کب اُٹھیں گے کوئی شہسوار کیا جانے

حریمِ حُسن میں ہو جو شکارِ ناز و ادا
یہی ہے جبر، یہی اختیار کیا جانے

زرِ نگاہ تو ہے صدقۂ شباب، مگر
شعاعِ چشم کرے دل فگار کیا جانے

[illegible]
[illegible] کیا جانے

[illegible]
یہ بات گر [illegible] کیا جانے

ہمارے چند مقامی شاعر

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

لمبے افسانے یادوں کے

عقیل شاہین

اے دورِ فلک یہ خبر دینا اک بھائی کو میرا رفعت تھا
جو صاحبِ عظمت و ہمت تھا جو مالکِ مہر و مروت تھا
اک روز صبا کے ہاتھ جو کچھ آواز اس شوخ کی پہنچی تھی
سب اگلی پچھلی اپنی اور کچھ دیس کی گزری کہنی تھی
لمبے افسانے یادوں کے باتیں گل رنگ بہاروں کی
جو دور بھی ہیں اور پاس بھی ہیں رنگین کہانی پیاروں کی
لکھیں تو کتابیں لکھ جائیں لمحوں میں وہ باتیں ختم ہوئیں
ساعت جو گزر جائے اک اک الفاظ کی گھاتیں ختم ہوئیں
معلوم نہیں وہ ذوقِ ادب کی کن راہوں سے گزرتا ہے
کچھ کھو یا کھو یا تھا پہلے کیا اب بھی کھویا رہتا ہے
دیوتاؤں کے دیس کی اک لڑکی کو اس نے گھر میں بسایا ہے
کچھ اور حسین اک غنچے نے پھر اس کے گھر کو سجایا ہے
کب ملنے کی صورت نکلے کب اس کا آنا جانا ہو
وہ کافر کیسے دوست بنے جو اپنا عدو بھی پُرانا ہو
اس نیلی آنکھوں والی کو اس نے کیا کیا سمجھایا ہے
کیا اہلِ وفا کی ریتیں ہیں اس شوخ کو کیا بتلایا ہے
کیوں اپنے غموں کو ساتھ لیے ہم نگری نگری پھرتے ہیں
ہر نگری میں، ہر بستی میں کیا رنگ وفا کا بھرتے ہیں
تفصیل سے کچھ احوال لکھو ان خاکوں میں کچھ رنگ بھرے
کچھ بتلائے دل کی باتیں انسانوں کی سی بات کرے

خط لکھو یا خود آن ملو مل بیٹھیں [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

نیرنگِ خیال

سوانح عمری

شاذ تمکنت

لدے آئی ہوا [illegible] کیسا — حیلیوں سے ذرا دامن بچا کر
تمہاری چاپ سے چونکی خوشی — اُداسی تک رہی ہے سر اُٹھا کر
[illegible] زندگی ہے — جگاتی ہو کیسے شانہ ہلا کر
چراغوں کا دھواں بل کھا رہا ہے — ابھی [illegible] بجھے ہیں جھلملا کر
[illegible] — [illegible] زرد پتے [illegible]
خزاں کی داستاں دُہرا رہے ہیں — بہارِ رفتہ کی سوگند کھا کر
مجھے اِک شخص کی یاد آ رہی ہے — حیاتِ سادہ کے خاکے بنا کر

وہ پہروں سوچتا تھا جانے کیا کچھ
کھِل اُٹھتا تھا تصوّر کو سجا کر

وہ اِک چھوٹا سا گھر نہتّا بغیچہ — جہاں ہنستی چنبیلیاں کھِل کھِلا کر
جہاں ہوں تتلیاں بھونرے شگوفے — شفق اُترے جہاں زیور بڑھا کر
جہاں ڈھلوانیں گھیرے ڈالتی ہوں — جہاں جاتے ہوں رستے پیچ کھا کر
نشیبوں سے پرے جھیلوں کا بلّور — شعاعیں دے رہا ہو چم چما کر
سرِ دیوار آبی رنگ پارے — چمک اُٹھیں نظر کی داد پا کر
وہ ہلکی نیلی دیواروں کے کمرے — سجایا جن کو خوشبو میں بسا کر
جڑے ہوں خواب کے آئینے ہر سُو — جہاں تعبیر خوش ہو عکس پا کر
کتابیں میز پر بکھری پڑی ہوں — رکھے کوئی قرینے سے لگا کر
جہاں ہنستا ہو ننھا پالنے میں — دھنک کے آڑے ترچھے رنگ اُڑا کر
شریکِ زندگی معصوم و سادہ — جھروکے میں کھڑی پلو لگا کر
کسی کی راہ گویا تک رہی ہے — تردّد کو محبت میں چھپا کر
دبے پاؤں دُر آیا کوئی گھر میں — سراپا عجز کی صورت بنا کر
سبب تاخیر کا سمجھا رہا ہے — کوئی اَن جان ہے سب سُن سُنا کر
کسی کا رُوٹھ جانا سر بے پاتک — منا لینا کسی کا مسکرا کر
انگیٹھی کے کنارے نرم باتیں — غزل کے شعر کی تمہید اُٹھا کر
شرارت سی کسی کو سُوجھتی ہے — سرکتا ہو کوئی پلو چھڑا کر

مصوّر اِس خیال و خواب کا اب
یہاں سویا ہوا ہے سب لُٹا کر

[illegible] قول و قسم کا — ذرا تحریر دیکھو پاس آ کر
کسی کو [illegible] — کسی کو کھو چکا ہے کوئی پا کر
[illegible] کوئی تعبیر — حریری خواب کو کفنی پہنا کر
ہر اِک لفظ آخرِ شب چیختا ہے — رُخِ مفہوم سے پردہ ہٹا کر

برس پڑتے ہیں پہ پھول آسماں سے
گزرتی ہے صبا آنسو بہا کر

لبیک لبیک اوگ

[illegible]

حج کا بیان

حج اسلام کا پانچواں اہم رکن ہے۔ حج کا ایک ایمان افروز [illegible] منظر ہے جس کو نگاہ میں رکھ کر بغیر حج کی [illegible] حکمت اور اصل مقصد کو [illegible] [illegible]

[illegible] ہم [illegible]

[illegible] حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کیا تھا۔ [illegible] کبھی صفا اور مروہ کی پہاڑیوں پر دوڑتے نظر آتے ہیں کبھی عرفات میں کھڑے اپنے خدا سے مناجات کرتے ہیں کبھی قربان گاہ میں جانوروں کے گلے پر چھری پھیر کر اپنے خدا سے عہد محبت استوار کرتے ہیں، اور اٹھتے بیٹھتے صبح و شام ایک ہی صدا سے حرم کی پوری فضا گونجتی ہے:

"اے اللہ! تیرے دربار میں تیرے غلام حاضر ہیں، تعریف و حمد تیرا ہی حق ہے، احسان کرنا تیرا ہی کام ہے، تیرے اقتدار میں کوئی دوسرا شریک نہیں۔"

دراصل انہی کیفیات کو پیدا کرنے اور پورے طور پر خود کو اللہ کے حوالے کرنے ہی کا نام حج ہے۔

حج کے معنی

حج کے لغوی معنی ہیں "زیارت کا ارادہ کرنا" اور شریعت کی اصطلاح میں حج سے مراد وہ جامع عبادت ہے جس میں مسلمان بیت اللہ پہنچ کر کچھ مخصوص اعمال اور عبادات کرتا ہے چونکہ حج میں مسلمان بیت اللہ کی زیارت کا ارادہ کرتا ہے اس لیے اس کو حج کہتے ہیں۔

حج ایک جامع عبادت

اسلامی عبادات دو طرح کی ہیں: ایک بدنی عبادات جیسے نماز روزہ، اور ایک مالی عبادات جیسے صدقہ زکوٰۃ وغیرہ۔ حج کا امتیاز یہ ہے کہ وہ مالی عبادت بھی ہے اور بدنی عبادت بھی۔ دوسری مستقل عبادات سے خلوص و تقویٰ، [illegible] بندگی اور طاعت، قربانی اور ایثار، [illegible] کے جو جذبات الگ الگ نشوونما پاتے ہیں، حج کی جامعیت یہ ہے کہ اس میں ایک وقت یہ سارے جذبات اور کیفیات پیدا ہوتی اور پروان چڑھتی ہیں۔

نماز جو دین کا سرچشمہ ہے اس کی اقامت کے لیے روئے زمین پر سب سے پہلی مسجد تعمیر ہوئی۔ حج میں مومن اسی مسجد کے گرد والہانہ طواف کرتا ہے اور [illegible] حج میں مومن کو یہ سعادت نصیب ہوتی ہے کہ وہ عین اس مسجد میں کھڑے ہو کر نماز ادا کرتا ہے۔

روزہ [illegible] نفس و اخلاق کے تزکیہ کا مؤثر اور لازمی ذریعہ ہے اور حج میں مومن مرغوبات نفس سے دور رہ کر صبر و ثبات کی قوتوں کو پروان چڑھاتا ہے اور خدا کی راہ کا سپاہی اور مجاہد بننے کی مشق بہم پہنچاتا ہے۔ حج میں احرام باندھنے کے وقت سے لے کر احرام کھولنے کے وقت تک اسی مجاہدے میں شب و روز بسر کرتا ہے، اور قلب و روح سے ایک ایک نقش مٹا کر صرف خدا کی محبت کا نقش بٹھاتا ہے، اور شب و روز توحید کی صدا لگا کر صرف توحید کا علمبردار بنتا ہے۔

صدقہ و زکوٰۃ میں اپنا دل پسند مال دے کر بندۂ مومن اپنے دل سے زر پرستی کے رکیک جذبات دھوتا اور خدا کی محبت کے بیج بوتا ہے۔ حج میں بھی آدمی عمر بھر کا جمع کیا ہوا مال محض خدا کی محبت میں دل کھول کر خرچ کرتا اور اس کی راہ میں قربانی کر کے اس سے عہد وفا استوار کرتا ہے۔ غرض یہ کہ حج کے ذریعے خدا سے والہانہ تعلق، نفس و اخلاق کا تزکیہ اور روحانی ارتقا کے سارے مقاصد بیک وقت حاصل ہوتے ہیں بشرطیکہ وہ واقعی حج ہو جس کے ارکان ادا کرنے کا محض رسمی [illegible]

حج کی حقیقت

حج کی حقیقت دراصل یہ ہے کہ آدمی اپنے آپ کو کامل طور پر اپنے رب کے حوالے کر دے اور مسلم حنیف بن جائے۔ حج کی سعادت درحقیقت خدا کی طرف سے اس بات کی توفیق ہے کہ اصلاح حال کی تمام مستند کوششوں کے باوجود [illegible]

[illegible]

قربانی کے احکام و مسائل

قربانی کرنے والے کے لیے ہدایات

جو شخص بھی قربانی کا [illegible]

[illegible]

[illegible] یہی تمہاری پوری قربانی ہو جائے گی۔

قربانی کے جانور اور ان کے احکام

① قربانی کے جانور یہ ہیں:
اونٹ، اونٹنی، دنبہ، مینڈھا، بکرا، بکری، بھیڑ، گائے، بیل، بھینس، بھینسا۔ ان جانوروں کے علاوہ اور کسی جانور کی قربانی جائز نہیں۔

② دنبہ، بکرا، بکری، بھیڑ کی قربانی صرف ایک آدمی کی طرف سے ہو سکتی ہے ایک سے زائد کئی آدمی اس میں حصہ دار نہیں ہو سکتے۔

③ گائے، بھینس اور اونٹ میں سات حصے ہو سکتے ہیں یعنی سات سے زائد نہیں۔ مگر اس کے لیے دو شرطیں ہیں: پہلی یہ کہ حصہ داروں کی نیت قربانی یا عقیقہ کی ہو، محض گوشت حاصل کرنے کی نیت نہ ہو۔

دوسری شرط یہ ہے کہ ہر حصے دار کا حصہ ٹھیک ہو [illegible] سے کم نہ ہو۔

ان دو شرطوں میں سے کوئی بھی شرط پوری نہ ہوئی تو کسی کی قربانی صحیح نہ ہوگی۔

④ گائے، بھینس اور اونٹ میں سات افراد سے کم بھی شریک ہو سکتے ہیں مثلاً کوئی دو، چار، یا کم و بیش حصے لے، مگر اس میں بھی یہ شرط ضروری ہے کہ کوئی حصے دار ساتویں حصے سے کم کا شریک نہ ہو ورنہ کسی کی قربانی صحیح نہ ہوگی۔

⑤ ایک شخص نے گائے خریدی اور ارادہ یہ ہے کہ دوسروں کو شریک کر کے قربانی کریں گے تو یہ درست ہے، اور اگر خریدتے وقت پوری گائے اپنے لیے خریدی پھر بعد میں دوسروں کو شریک کرنے کا ارادہ کر لیا تو یہ بھی جائز ہے، البتہ بہتر یہی ہے کہ ایسی صورت میں اپنے پیسے دوسرے کے حصے [illegible] جائز اپنی طرف سے ہی کرے لیکن دوسروں کو شریک کرنا ہی چاہے تو ان آدمی کو شریک کرے جن پر قربانی واجب ہو، اگر کسی ایسے شخص کو شریک کر لیا جس پر قربانی واجب نہیں ہے تو درست نہیں۔

⑥ گائے بھینس کی قربانی میں ایک یا ایک سے زائد افراد کے حصے از خود بلا تجویز کے قربانی کر دی اور ان افراد کی اجازت نہیں لی تو قربانی صحیح نہیں ہے۔ جن لوگوں کے بھی حصے رکھے جائیں ان کے کہنے سے رکھے جائیں [illegible] بلا تجویز کے قربانی تو پہلے کر لی جائے اور حصے داروں کی مرضی اور اجازت بعد میں حاصل کی جائے۔

⑦ بکرا، بکری اور دنبہ بھیڑ جب پورے سال بھر کے ہو جائیں تو ان کی قربانی درست ہے، سال بھر سے کم کے ہوں تو قربانی درست نہیں۔ اور گائے بھینس پورے دو سال کے ہو جائیں تو ان کی قربانی درست ہے، دو سال سے کم کے ہوں تو قربانی درست نہیں۔ اور اونٹ پورے پانچ سال کا ہو تب قربانی درست ہے، پانچ سال سے کم کا ہو تو اس کی قربانی درست نہیں۔

⑧ جس جانور کے سینگ پیدائشی طور پر نکلے ہی نہ ہوں یا نکلے ہوں مگر کچھ حصہ ٹوٹ گیا ہو تو اس کی قربانی جائز ہے، البتہ جس جانور کے سینگ بالکل جڑ ہی سے ٹوٹ گئے ہوں اس کی قربانی جائز نہیں۔

⑨ اندھے، کانے جانور کی قربانی درست نہیں اور اس لنگڑے جانور کی قربانی بھی درست نہیں جو صرف تین پیروں سے چلتا ہو، چوتھا پیر زمین پر رکھا ہی نہ جاتا ہو [illegible] سہارے چلتا ہو ہاں اگر چوتھا پیر بھی کام کرتا ہو اور چلنے میں صرف لنگ ہو تو پھر قربانی درست ہے۔

⑩ جس جانور کا کان ایک تہائی سے زیادہ کٹ گیا ہو [illegible]

[illegible]

⑪ [illegible]

[illegible]

⑫ [illegible]

⑬ [illegible]

⑭ [illegible]

[illegible]

قربانی کا گوشت

① [illegible]

[illegible]

② [illegible] قربانی کا گوشت [illegible]

③ [illegible]

④ [illegible] سے واجب ہے نہ اولاد کی طرف سے۔

⑤ کسی شخص پر قربانی شرعاً واجب نہیں تھی لیکن اس نے قربانی کی نیت سے کوئی جانور خرید لیا تو اب اس جانور کی قربانی واجب ہوگی۔

⑥ ایک شخص پر قربانی واجب تھی لیکن قربانی کے تینوں دن گزر گئے اور وہ کسی وجہ سے قربانی نہیں کر سکا، اگر اس نے بکری وغیرہ خرید لی تھی تب تو اسی بکری کو زندہ خیرات کر دے اور نہ خریدی ہو تو ایک بکری کی قیمت بھر رقم خیرات کر دے۔

[illegible] قربانی واجب ہونے کے لیے دو شرطیں ہیں: ایک یہ کہ وہ خوشحال ہو [illegible] کے پاس اتنا مال و اسباب ہو جو اس کی ضروریات سے زائد ہو [illegible] نصاب ہو جائے [illegible] واجب ہے اس پر قربانی بھی واجب ہے۔

دوسری شرط یہ ہے کہ وہ مقیم ہو، مسافر پر قربانی واجب نہیں۔

[illegible]

قربانی کے ایام اور وقت

① [illegible]

② [illegible]

③ [illegible]

④ [illegible]

⑤ قربانی واجب ہونے کی دو شرطیں ہیں [illegible] پہلے اپنے وطن پہنچ گیا [illegible] قربانی واجب ہوگی [illegible] قربانی واجب ہوگی۔

حوالے کی کتابیں

[illegible] مسلم، جمع الفوائد [illegible] جمع الفوائد، نسائی، ابو داؤد

[illegible] نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے [illegible] گائے سات افراد کی طرف سے اور اونٹ سات افراد کی طرف سے (مسلم)

[illegible] ابو داؤد باب [illegible] جمع الفوائد [illegible]

رسم ابراہیم

مامون ایمن
(نیویارک)

اِک عبد کہ معبود کی آواز پہ لپکا
بیٹے سے کہا باپ نے مقصود ہے تعمیل
بیٹے نے کہا باپ سے تیار ہوں بابا
خوں دیکھ کے بیٹے کا کہیں باپ نہ تڑپے
تب باپ نے خود آنکھوں پہ اک پٹی لپیٹی
پھر بیٹے کے حلقوم پہ بے ساختہ خنجر
قدرت کو بہت بھایا وہ قربانی کا جذبہ

انساں نے خالق کی محبت کو نبھایا
اِک حکم خداوند کی جانب سے ہے آیا
قربان تجھے کیجے کہ ہوں پیار کی مایا
یہ نکتہ پیمبر نے پیمبر کو سمجھایا
اور لعل کو میدان میں پتھر پہ لٹایا
اس باپ نے خود اپنے ہی ہاتھوں سے چلایا
بیٹے کی جگہ باپ نے اک دُنبے کو پایا

جس رسم کی بنیاد براہیمؑ نے رکھی
وہ رسم کہ توحید کی مشعل ہے جہاں میں
اس رسم سے زندہ ہیں وفاؤں کے وسیلے
وہ رسم کہ ہے آج بھی اسلام کی دولت
[illegible]
[illegible]
[illegible]

وہ رسم زمانے میں تمنا کا سخن ہے
وہ رسم کہ ایمان کے گلشن کی پھبن ہے
اس رسم سے پائندہ محبت کی لگن ہے
اس رسم کی تعلیم اطاعت کا چلن ہے
[illegible]
[illegible]
[illegible]

●●●●●

[illegible]

الٰہ آباد میں مسلم کش فسادات پھر شروع ہو گئے، ایک نوجوان ہلاک متعدد شدید مجروح

بھارتی مسلمانوں کے قتل عام کو روکنے کے لیے موثر انتظامات کیے جائیں

لادین بھارت میں مسلم کش فسادات سے دنیا بھر کے مسلمانوں میں تشویش پیدا ہو گئی ہے

حالیہ فسادات سے بھارت میں مسلمانوں کا شدید جانی و مالی نقصان ہوا ہے

اسرائیل کا جاسوس طیارہ مصر میں گر گیا

مسلم کش فساد کرناٹک میں بھی شروع ہو گیا، بیجاپور میں ایک مسلمان شہید

میسور میں طلبا پر لاٹھی چارج، میرٹھ میں حالات بہتر ہو گئے: بی بی سی

اپنے پڑھنے والوں سے خواہش کی جاتی ہے کہ وہ ہمیں اپنے ان دوست احباب کے نام اور پتے لکھ بھیجیں جنہیں ہمارا اخبار نہ ملتا ہو۔ — شکریہ! (ادارہ)

... میں ۲۴ گھنٹے کے لیے کرفیو لگا دیا گیا: سکول بند کر دیے گئے

... میں طلبا کے ہنگامے، پولیس نے اشک آور گیس پھینکی

قدرت اللہ شہاب انڈیا آفس لائبریری کے پاکستانی حصے کی نظامت انجام دیں گے

پاکستان نے بنگلہ دیش کے قیام سے سبق نہیں سیکھا

وزیراعظم بھٹو کی طرف سے ہڑتال کی اپیل پر شیخ عبداللہ کی برہمی



ڈاکٹر مالک اور اُن کی کابینہ کے پانچ ارکان رہا ہو گئے

دس دیگر سابق وزیروں کو بھی رہا کرنے کا اعلان

سابق وائس چانسلر ڈاکٹر سجاد حسین کو بھی رہا کر دیا گیا ہے۔



میرا استعفا منظور کر لیا گیا ہے
اکبر بگٹی

نیپ کے اسیر رہنما رہا کر دیئے جائیں!

نو ملک فیروز خان نون وفات کے بعد بلوچستان کا دورہ کر رہے تھے

بنگالی اور مکتی باہنی کے ارکان ہمیں رخصت کرتے وقت گلے لگا کر رو دیئے

وہ اپنے کیے پر بے حد پچھتا رہے ہیں چاٹگام سے آنے والے پاکستانیوں کا بیان

ویتنام میں روسی جہازوں اور آبدوزوں کا بہت بڑا اڈہ موجود ہے: بی بی سی

بحر ہند میں روس کے ۱۲ جہاز اور کئی جاسوس ٹرالر متعین ہیں

شرق وسطیٰ میں قیام امن سے قبل بحر ہند میں بڑی طاقتوں کی بحریہ کا اجتماع ختم نہیں ہو سکے گا

کراچی کے حالیہ ہنگاموں میں گرفتار ہونے والے چار سو افراد رہا کر دیئے گئے



وزیر اعلیٰ ممتاز بھٹو نے کابینہ کے سینئر وزیر کو اپنے عہدہ کا چارج دے دیا

میں بہت تھک گیا ہوں، اب لاڑکانہ جا کر زمینوں کی دیکھ بھال کروں گا: ممتاز بھٹو

پیپلز پارٹی کی حکومت نے خارجہ امور کے بارے میں متضاد پالیسیاں اختیار کر رکھی ہیں: خواجہ صفدر

خارجہ پالیسی کی اساس قرآن و سنت پر رکھنی چاہیے: شاہ احمد نورانی

حکومت نے مختصر مدت میں شاندار کامیابیاں حاصل کی ہیں: خان قیوم



سعودی عرب کے چیف آف سٹاف جنرل شہری پاکستان کے چیف آف سٹاف جنرل ٹکا خان کو سعودی پرچم پیش کر رہے ہیں۔

ٹورانٹو میں نماز عید الضحیٰ

جامع مسجد میں نماز عید جمعہ ۴ جنوری کو صبح آٹھ، نو اور دس بجے ہوگی۔
اتوار ۶ جنوری کو شام ساڑھے پانچ بجے عید ڈنر ہوگا۔
Tel. 769-7800

اسلامک فاؤنڈیشن میں نماز عید صبح ساڑھے آٹھ بجے ہوگی۔
عید ڈنر کا اہتمام بھی کیا گیا ہے۔ مزید تفصیل کے لیے فون پر ربط قائم کریں۔
Tel. 465-2525

وزیر اعلیٰ نے پورے صوبے میں تمام گرفتار شدہ طلبہ کو فوری طور پر رہا کرنے کا حکم دے دیا

گزشتہ روز کسی جگہ دفعہ ۱۴۴ کی خلاف ورزی نہیں کی گئی، مجھے خوشی ہے کہ طلبہ پُرسکون رہے: وزیر اعلیٰ کا اظہار اطمینان

کئی ہزار محبان وطن کو عام معافی کے تحت بنگلہ دیش کی جیلوں سے رہا کردیا گیا

مجیب نے تمام سیاسی مقدمات واپس لینے کا حکم دے دیا

مغربی ممالک کے مالی اداروں کی طرف سے مجیب کے اقدام پر اظہار تحسین

ٹی پی ایس ایف کا حکومت سے مطالبہ

آج سے انڈونیشیا میں پاکستان کے سفیر ہوں گے

بائیڈروجن بم تیار کرنے کے لئے بھاری پانی تیار کرنے کا کارخانہ

بھارت نے ۱۲ کروڑ روپے کی لاگت سے تیار کیا

اسلامی سربراہ کانفرنس جمال الدین افغانی کے خواب کی تعبیر ہوگی

خلیج کی ریاستیں اور پاکستان مشترکہ طور پر پیٹرو کیمیکل اور تیل کی صنعتوں میں اشتراک عمل کریں گے

پاکستان خلیج کے علاقہ کو بہت اہمیت دیتا ہے اور اس کی خوشحالی کے لئے کوشاں رہے گا

پاکستان میں تیل صاف کرنے کا کارخانہ قائم کرنے کیلئے خلیج کی ریاستوں سے معاہدہ ہوگیا



انڈونیشیا سے مراکش تک
تمام مسلم ممالک
اسلامی کانفرنس میں
شریک ہوں گے
وزیر اعظم بھٹو

روسی طیارہ گر کر تباہ ہوگیا - ۱۲ افراد ہلاک

بنگلہ دیش میں طوفان سے سینکڑوں افراد ہلاک

پاکستان کو اپنے دفاع کے لیے اسلحہ کی خریداری کا حق پہنچتا ہے

فرانس ایشیائی سلامتی کے روسی معاہدہ کو پسند نہیں کرتا

برصغیر کے بارے میں پاکستان کی پالیسی بالکل درست ہے ؛ جین ڈی لپکوسکی

غریب عوام کو سستی تفریح مہیا کرنے کیلئے عوامی سینما گھر تعمیر کیے جائیں گے

سینماؤں کی تعمیر کا کام اسی سال شروع کردیا جائے گا۔

پاکستانی عوام کے نام، ایک پیغام

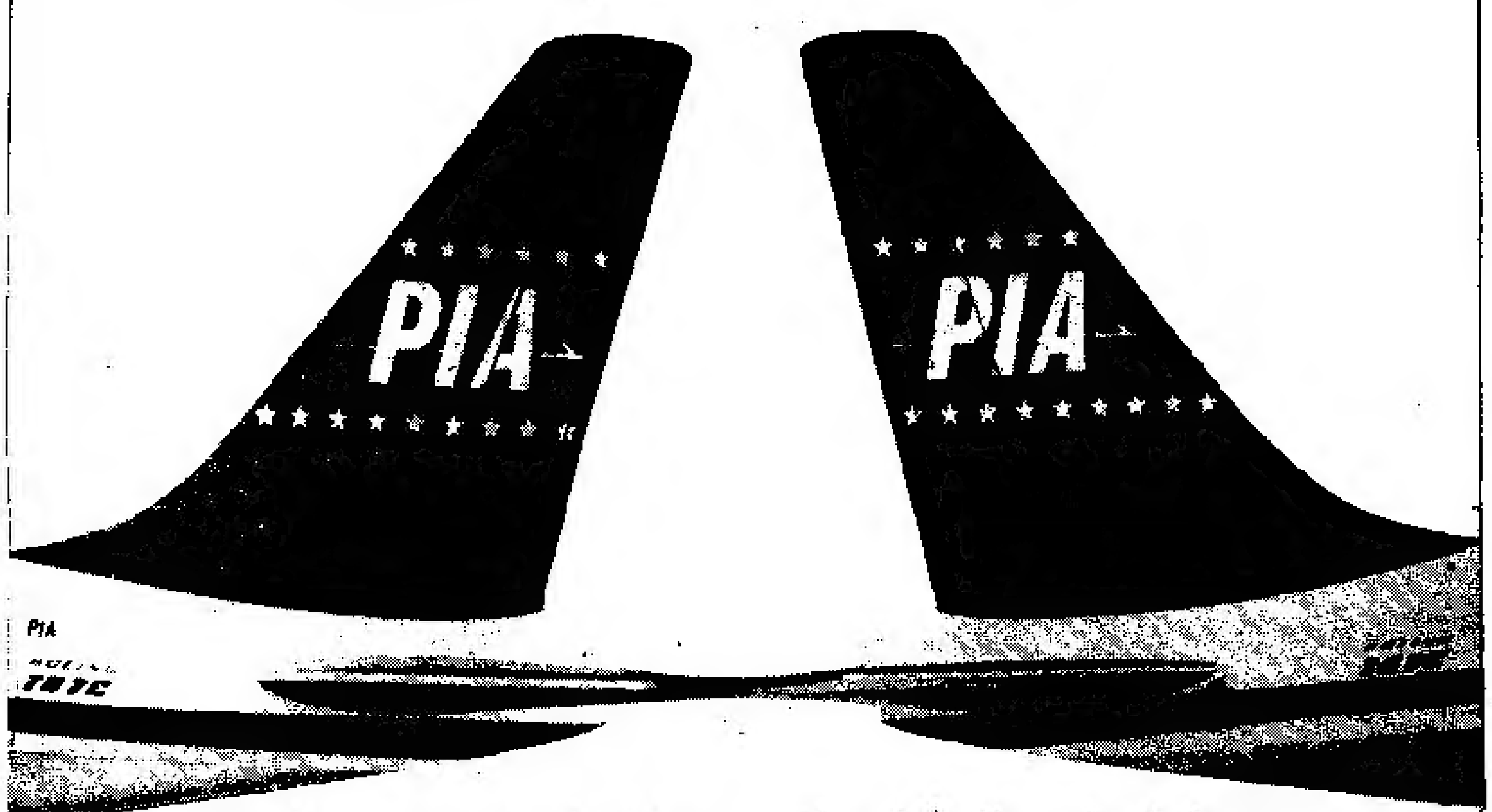
ہمارے ... کے استحکام اور خوشحالی کے لیے آگر ...

اور اس بات کا فیصلہ کیجیے آپ ...

اپنی قومی ایئرلائن **پی آئی اے** کے ذریعہ ...

Have your family visit you. $689.

Or visit your family. $499.



Pakistan International Airlines announces a new low-cost round trip fare that will make it easier for your family to visit America.

$689 brings them here.

For only $689 per person (U.S. currency) PIA flies your family round trip economy class from all major cities in Pakistan to New York on a 15 to 120 day excursion. They may enjoy one stopover in Pakistan in each direction.

Go see them for $499.

Or if you wish, PIA will fly you to Karachi on a 15 to 120 day excursion for only $499.

Feel at home.

All PIA jet flights let you feel especially at home. Your stewardesses and hostesses are clad in an elegant PIA rendition of the customary attire. Each flight also includes a special dinner and breakfast.

And next year PIA will add DC-10 Super Jets for your extra comfort.

Take advantage of these long-awaited low-cost excursion fares to see your family and friends again. After all, they miss you as much as you miss them.

For more information, see your travel agent or call your local PIA office or mail this coupon today.

PIA

Altaf Ahmed — CRES. SP.
Pakistan International Airlines
545 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10017

Please send me more information on the PIA low-cost round trip excursion fares between New York and Pakistan.

Name__________
Street__________
City______ State______ Zip______

PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES
Pakistan International Airlines, 545 Fifth Avenue, New York, New York 10017

Mr. A. ...
Pakistan Internat...
Royal Tr st Tower ... Centre, ...
(416) 364-1575

Mr. J. V...
Pakistan Int...
1 Place Ville Marie, Montreal, ...
(514) 861-2495

ہفت روزہ
صدائے پاکستان

"صحافت ایک بہت بڑی قوت ہے، جو فائدہ بھی پہنچا سکتی ہے اور نقصان بھی،
اگر ٹھیک سمت پر ہو تو رائے عامہ کی رہنمائی بھی کر سکتی ہے"

[illegible]

اتحادِ عالمِ اسلام پاکستان کیلئے سبق!

وزیر اعظم مسٹر ذوالفقار علی بھٹو نے گزشتہ روز ابو ظہبی میں مقیم پاکستانی باشندوں سے خطاب کرتے ہوئے کہا ہے کہ مشرق بعید سے لیکر مشرق وسطیٰ تک تمام مسلم ممالک کے سربراہوں نے اسلامی کانفرنس کے انعقاد کے لیے پاکستان کی کوششوں کو سراہا ہے اور ہمارے لئے یہ امر خاص طور پر باعث مسرت ہے کہ عالم اسلام کے مسائل کو حل کرنے کی غرض سے پاکستان نے مسلم ممالک کو مشترکہ کوششوں پر آمادہ کرنے کے لئے جو کام کیا ہے۔ اس کی وجہ سے انڈونیشیا سے لیکر مراکش تک تمام مسلمان متحد ہو گئے ہیں۔

وزیر اعظم بھٹو کا یہ اعلان اسلامی جمہوریہ پاکستان کے شہریوں کے لئے باعث افتخار و مباہات ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ پاکستان نے مسلم ممالک کو مشترکہ کاوشوں پر آمادہ کرنے کی غرض سے جس اسلامی کانفرنس کے انعقاد کا بیڑہ اٹھایا تھا۔ اس کے امکانات بعض بدباطن عناصر کی مذموم کوششوں کے باوجود روشن ہو گئے ہیں۔ اور ان اسلام دشمن قوتوں کا سر کالا ہوا ہے۔ جو یہ تاثر دینے کی کوشش کر رہے تھے کہ مجوزہ اسلامی کانفرنس "فلاپ" ہو جائے گی۔

پاکستان کے ارباب اقتدار و اختیار کو اس کانفرنس کے انعقاد ۔۔ یا مسلم ممالک کو عالم اسلام کے مسائل حل کرنے کے لیے مشترکہ کوششوں پر آمادہ کرنے ۔۔ کے ضمن میں مختلف مسلم ممالک کا دورہ کرنے ان کے زعماء سے بات چیت کرنے اور انہیں انتہائی قریب سے دیکھنے کے مواقع میسر آئے ہیں۔ انہوں نے یہ محسوس کر لیا ہو گا کہ یہ اسلام اور صرف اسلام ہی کا رشتہ ہے جو دنیا کے ستر اسی کروڑ مسلمانوں کے مابین اتحاد و یکجہتی کی بنیاد بن سکتا ہے۔ اور سوشلزم، کمیونزم، رنگ، نسل، تجارت، کاروبار یا مشترکہ مفادات کی بنیاد پر اتحاد کے دوسرے تمام نعرے عبث و بیکار ہیں۔ اور عالم اسلام کی اس بنائے اتحاد کو اگر ترک یا پس منظر انداز کر دیا جائے تو دنیائے اسلام منتشر و پراگندہ ہو کر رہ جاتی ہے۔ قائد اعظم نے ہمیں یہی نکتہ سمجھایا تھا۔

مشاہیر مشرق نے اسی نظریہ کو [illegible] کی تلقین کی تھی اور یہی وہ نظریہ تھا جس کی بنا پر پاکستان معرض وجود میں آیا تھا

اسلامی کانفرنس کے انعقاد کے ضمن میں ارباب اقتدار و اختیار کے اس احساس و تجربہ میں پاکستان کے لیے یہ سبق مضمر ہے کہ مختلف قومیتوں کے اس وطن کے بنیادی نظریہ ۔ اسلام ۔ کو نظر انداز یا فراموش کر دیا گیا تو جس طرح عالم اسلام بنیادی رشتہ اتحاد ۔ اسلام ۔ کے بغیر منتشر و پراگندہ رہتا ہے۔ اسی طرح پاکستان بھی اپنے اساسی نظریہ کے بغیر انتشار و بدنظمی کا شکار رہے گا بلکہ اس کے سر پر تباہی کے منحوس سائے لرزاں رہیں گے۔ بدقسمتی سے پاکستان میں بعض بدبخت عناصر ایسے ہیں جو دانستہ یا نادانستہ طور پر یا بعض بیرونی قوتوں کے آلۂ کار بن کر یا اپنے ذاتی مفادات کی تکمیل کی خاطر پاکستان کے اس بنیادی نظریہ کو نقصان پہنچانے کی ناپاک کوششوں میں مصروف ہیں۔ یہ وہی عناصر ہیں جنہیں بانیٔ پاکستان نے کمیونسٹ بھارتی ایجنٹ اور ففتھ کالمسٹ کا نام دیتے ہوئے ہمیں ان سے ہشیار و چوکس رہنے کا مشورہ دیا تھا۔ لیکن ہماری یہ انتہائی بدنصیبی تھی کہ ہم نے انہیں کھل کھیلنے کا موقع دیا اور زندگی کے کم و بیش تمام شعبوں میں کمیں گاہیں بنانے کے مواقع مہیا کیے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ آج یہ حکومتی پارٹی سے لیکر سرکاری ذرائع ابلاغ تک ہر جگہ بیٹھے طرح طرح کے نعرے لگانے اور انتشار و گمراہی پھیلانے میں مصروف نظر آتے ہیں۔ کبھی وہ کسی [illegible] کا ذکر کرتے ہیں۔ کبھی سوشلزم ایسے لادینی نظاموں کے گن گاتے ہیں۔ کبھی اشتراکیت و اشتمالیت کی مختلف اصطلاحوں کے سہارے معاشرے میں انتشار پھیلایا کرتے ہیں۔ کبھی اسلام کو ماڈرن بنانے کی کوششیں فرماتے ہیں۔ الغرض وہ پاکستان کی بنائے اتحاد کو کمزور و مضمحل کرنے کا کوئی موقع ہاتھ سے نہیں جانے دیتے۔ پاکستان کو اصل خطرہ انہی عناصر سے ہے۔ انہی عناصر کی ناپاک سرگرمیوں کی وجہ سے ہم کو سپر طاقت روس کی زیر سرپرستی بھارتی حکمرانوں کی تخریب

وسائل و [illegible] کا شکار ہو کر مشرقی پاکستان سے ہاتھ دھونا پڑا [illegible] پاکستان کے ارباب اقتدار و اختیار [illegible] عالم اسلام کے [illegible] حکومتی پارٹی اور سرکاری شعبوں خصوصاً ریڈیو، ٹیلی ویژن، تعلیم، ثقافت وغیرہ کے شعبوں میں جو عناصر گھس کر پاکستان کی جڑیں کھوکھلی کر رہے ہیں۔ ان کا محاسبہ کرنا چاہیے!

• خونِ مسلم کی ارزانی

اتر پردیش کے دو شہر الہ آباد اور میرٹھ مسلمانوں کے خون سے رنگین ہو رہے ہیں۔ ابھی تک نہ تو الہ آباد کے حالات انتظامیہ کے قابو میں آئے ہیں نہ میرٹھ کے۔ میرٹھ کے خونریز اور خونخوار ہندوؤں کے ظلم و ستم کا اندازہ اس امر سے لگائیے کہ اب شہر کو فوج کے حوالے کر دیا گیا ہے۔ لیکن جس ملک میں سول اکثریت مسلمانوں کے خون کی پیاسی ہو۔ وہاں فوج بھی کیا کر سکتی ہے کہ آخر فوج بھی اسی سول آبادی سے بھرتی ہے۔ جو مسلمانوں کو بھارت میں ایک نظر دیکھنے کے روادار نہیں۔ پاکستان نے بارہا بھارت کے سیکولرازم پر اعتبار کر کے وہاں کے مسلمانوں کی خیر خواہی کے لیے بھارت سے سلسلہ جنبانی کی۔ پاکستان کے پہلے وزیر اعظم نے لیاقت نہرو پیکٹ پر اس لیے دستخط کیے تھے کہ اگر مشرقی پاکستان میں ہندو محفوظ رہیں گے تو جواباً بھارت بھی اپنے ہاں مسلمانوں کو محفوظ رکھے گا۔ لیکن یہ صرف خوش فہمی ثابت ہوئی بلکہ اس کا نقصان پاکستان نے اٹھایا کہ مشرقی پاکستان میں بھی ہندو من مانی کرتا رہا۔ اور بھارت میں بھی مسلمان خون میں نہاتے رہے اس کے بعد بھی پاکستان کی طرف سے ایسی کوششیں جاری رہیں پاکستان کے ایک اور وزیر اعظم محمد علی بوگرا نے بھی ایک ایسا ہی معاہدہ کیا جس کی رو سے بھارتی حکومت نے وہاں کے مسلمانوں کے تحفظ کا یقین دلایا لیکن ہوا یہ کہ بھارت کا کوئی قابل ذکر شہر یا قصبہ ایسا نہ ملا جس میں سنگدل اور فتنے مسلح قاتلوں نے مسلمانوں کے معصوم بچوں تک کو آگ میں زندہ نہ جلایا ہو اور ابھی ان کی پیاس بجھی نہیں ہے۔ جب کبھی اور جہاں کہیں ان کا بس چلتا ہے۔ وہ مسلمانوں کی بستیوں پر ٹوٹ پڑتے ہیں اور وحشی درندوں سے بھی زیادہ ظلم و ستم روا رکھتے ہیں۔ لیکن اس کے باوجود بھارت کے سیکولرازم کے ماتھے پر ندامت کا پسینہ تو کیا کبھی شکن تک نہیں پڑتی۔ آخر اس ملک میں مسلمانوں کا خون اس بیدردی سے کب تک بہایا جاتا رہے گا اور عالمی ضمیر کب بیدار ہو گا کہ بھارت سے مسلمانوں کے اس قتل عام پر باز پرس کرے اور اسے باز رہنے کی تاکید کرے!

نہ ہو نومید، نومیدی زوال علم و عرفاں ہے
امید مرد مومن ہے خدا کے رازدانوں میں
نہیں تیرا نشیمن قصر سلطانی کے گنبد پر
تو شاہیں ہے بسیرا کر پہاڑوں کی چٹانوں میں
(بال جبریل)



مساجد

مسجدیں وہ مقامات ہیں جہاں اللہ تعالیٰ کا نور ظہور ہوتا ہے۔ ان کی فضاؤں میں ایسا کیف و سرور پایا جاتا ہے جو کہیں اور نہیں ملتا۔ مگر یہ عجیب بات ہے کہ ہم میں سے جو قلیل تعداد مساجد میں جاتی بھی ہے وہ بھی اس کیف و سرور سے نا آشنا رہتی ہے۔ شاید اس لیے کہ انہیں مسجدوں کے اندر گپ شپ اور عیب جوئی و عیب گوئی کے علاوہ اور کچھ سوجھتا ہی نہیں۔ وہ آپس ہی میں باتیں کر کے آ جاتے ہیں۔ گھر والے کی طرف نہ متوجہ ہونے کی ضرورت سمجھتے ہیں اور نہ اس سے بات کرنے کی۔

ممتاز مسعود نے ایک انگریز ادیب کے بارے میں لکھا ہے کہ ناسٹر کو مسلمانوں کی جو چیز سب سے زیادہ پسند آئی وہ ان کی مسجدیں تھیں۔ اسے مسجد میں اسلام کی سادگی اور سلامتی کا پیغام بھی ملا اور خود فراموشی اور خدا شناسی کا مقام بھی۔ شاید خدا نے اس کے دل میں گھر کر لیا وہ کشاں کشاں وہاں پہنچ جاتا اور داخل ہوتے ہی اس پر ایک کیف طاری ہو جاتا۔ اس وارفتگی کا سب سے زیادہ لطف اس نے مسجد عمرؓ میں اٹھایا۔ جس کے بارے میں اس نے سن رکھا تھا کہ یہاں چند صحابۂ کرام آکر ٹھہرے تھے۔ اس کا کہنا ہے کہ ان پاک ہستیوں کے قیام کی وجہ سے اس مسجد کی فضا میں ایک خوشبو بس گئی ہے جو آج تک برقرار ہے ایک بار [illegible] سڑک کے کنارے ایک خیرآباد [illegible] سلام [illegible]

ناسٹر اپنی ایک کتاب میں لکھتا ہے [illegible] میں [illegible] ہوتی ہے اور [illegible] جاتے ہوتے بھی بیگانگی کا احساس ہوتا ہے اور مسجد میں سارے ناواقف ہوں تو پھر بھی اپنے معلوم ہوتے ہیں۔ مسقف میں داخل ہوں تو ایسے معلوم ہوتا ہے کہ جیسے کسی نے اپنی پناہ میں لے لیا۔ محراب کے سامنے کھڑے ہوں تو حضوری کا لطف آنے لگتا ہے۔



ہندوستان میں ہمارے مسلمان بھائیوں پر ظلم توڑے جا رہے ہیں اور ہمیں لیے جا رہے ہیں۔ محض اس وجہ سے کہ وہ مسلمان ہیں اور انہوں نے پاکستان کے قیام میں مدد دی تھی اور اس سے ہمدردی ظاہر کی تھی چاروں طرف سے تاریک بادلوں نے ہمیں گھیر رکھا ہے مگر ہم ان کے خوف سے رک نہیں سکتے۔ مجھے یقین ہے اگر ہم نے قربانی کا وہی جذبہ پیش کیا جیسا حضرت ابراہیم نے کیا تھا تو مصیبتوں کے بادل چھٹ جائیں گے (۲۴ اکتوبر ۱۹۴۷ء)

الٰہ آباد اور میرٹھ

[illegible]
بھارت کی دوزخی پہ ہے الاماں شور الاماں
اندرا کا شہر خون مسلماں سے لال رنگ
اندرا کا سیکولرازم ہے میرٹھ خونفشاں

وقار انبالوی

شمالی امریکہ میں اردو کا سب سے پہلا اخبار

پندرہ روزہ

صدائے پاکستان

ٹورونٹو کینیڈا

الا ان اولیاء اللہ لا خوف علیھم ولا ھم یحزنون

عید الضحیٰ نمبر

افغانستان مفاہمت پر آمادہ ہوگیا ◎ وزیراعظم بھٹو کو مذاکرات کی پیشکش

بات چیت کسی بھی وقت شروع کی جاسکتی ہے: کابل ریڈیو کی طرف سے وزیراعظم بھٹو کے حالیہ اعلان کا خیر مقدم

اسلامی ملکوں کے سربراہوں کی کانفرنس آئندہ ماہ کے وسط میں ہوگی: دفتر خارجہ

کانفرنس کے لیے انتظامات زور شور سے جاری ہیں

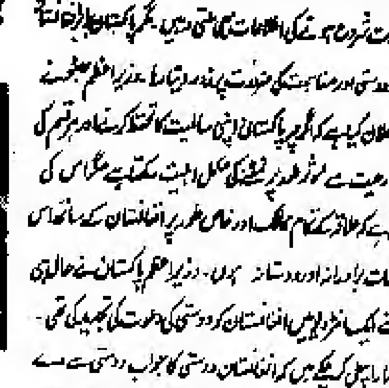
اسلامی سیکرٹیریٹ کے نمائندے نے لاہور میں انتظامات کا جائزہ لیا

پاکستان میں ترک عوام کے لیے بے پناہ محبت موجود ہے

میں پاکستان کی ترقی سے متاثر ہوا ہوں: ترک وزیر

پاکستان کو ڈاکٹروں کے بیرون ملک جانے پر پابندی برقرار رہے گی: شیخ رشید





۹۰ ہزار جنگی قیدیوں، بہاریوں اور بنگلہ دیشیوں کا تبادلہ عمل میں آچکا ہے

بھارت نے مزید تین پاکستانی جنگی قیدیوں کو روکنے کا اعلان کردیا

۱۹۵ جنگی قیدیوں کو سہ فریقی اجلاس میں تصفیہ ہونے سے پہلے واپس نہیں بھیجا جائیگا: سورن سنگھ

کینیڈا پاکستان کو ۲۴ کروڑ ستر لاکھ ڈالر کا قرض دے گا

دنیا میں مشکلات کا باعث بڑی قوتیں ہیں

چین توسیع پسندی کی مخالفت کرتا رہے گا

عوامی ناچ بھنگڑہ اور خٹک ڈانس ہمارے کلچر کا حصہ ہیں

پروازوں میں باقاعدگی اور مسافروں کو ہر ممکن سہولتیں پہنچائی جائیں: نور خان